

KOMUNA E ISTOGUT

## OBAVEŠTENJE O UGOVORU

Rad

Snabdevanje

Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

Datum pripreme obaveštenja: **04.09.2020**

Nabavka br.	<b>633-20-5034-5-2-1</b>
Interni br.	<b>633-020-077-521</b>

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski

Srpski

Engleski

### DEO I: UGOVORNI AUTORITET

#### I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: <b>KOMUNA E ISTOGUT</b>		
Adresa UA: <b>Fadil Ferati, nr.121</b>		
Grad: <b>ISTOG</b>	Poštanski broj: <b>31000</b>	Zemlja: <b>Kosovo</b>
Lice za kontakt: <b>ZIZE BUJUPAJ</b>		Telefon: <b>038 200 43 858</b>
Email: <b>zize.blakaj@rks-gov.net</b>		Fax:
Internet adresa: <i>(po potrebi)</i> :		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da

Ne

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da

Ne

**Ukoliko da**, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

## DEO II: PREDMET UGOVORA

### II.1 OPIS

#### II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:

**IZGRADNJA PUTEVA U ISTOGU - PUT MAJKA TERESA .**

#### II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja

*(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)*

Rad

Snabdevanje

Usluge

Izvršenje

Kupovina

Plan i izvršenje

Finansijski zakup (lizing)

Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove

Zakup

Kupovina na kredit

Njihovo kombiniranje

Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge  
**ISTOG**

#### II.1.3 Obaveštenje obuhvata

Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

#### II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru *(po potrebi)*

Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom

Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera

Izvršenje ugovora:

Poziv/Poruka

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima:

#### II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora

**IZGRADNJA PUTEVA U ISTOGU - PUT MAJKA TERESA .**

#### II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):

**45000000-7**

II.1.7) Varijante su prihvaćene: Da  Ne

II.1.8) Podela na grupe: Da  Ne

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: **250.000,00**

## II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje: (uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)  
**726M'**

## II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima **2** ili u danima (od dodele ugovora)  
*ili*  
Početak  
Završetak

## DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

### III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

<b>III.1.1) Traži se garancija izvršavanja</b>	<b>Da</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Ne</b> <input type="checkbox"/>
Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja EUR ili <b>10% OD VRIJEDNOSTI UGOVORA, SA VAŽENJEM OD 1 MJESEC Dulje OD RASKIDA UGOVORA.</b> % od vrednosti ugovora.		
<b>III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli (po potrebi):</b>		
<b>III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:</b>	<b>Da</b> <input type="checkbox"/>	<b>Ne</b> <input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ako da, opiši posebne uslove</i>		

### III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

<b>III.2.1) Uslovi podobnosti</b>	Traže se dokumentovani dokazi:
<b>a) Ekonomski operater mora ispuniti zahteve o adekvatnosti Zakona o javnim nabavkama na Kosovu, zakon br. 04 L-042 o javnim nabavkama Republike Kosovo, izmenjen i dopunjen zakonom br. 04 L-237, zakon br. 05 L-068 i zakon br. 05 L-092</b>	<b>a) Žalbeni izjave ponuđača koristeći obrazac naveden u tenderskoj dokumentaciji - Aneks 2</b>
<b>b) Potvrda Poreske uprave države osnivanja da niste zaostali u plaćanju poreza najmanje do poslednjeg kvartala godine pre datuma objavljivanja Obaveštenja o ugovoru</b>	<b>b) Potvrda Poreske uprave</b>
<b>c) Potvrda Osnovnog suda - Odjel za ekonomske poslove - Dokument izdat od nadležnog suda kojim se potvrđuje da ekonomski operater ispunjava Uslove podobnosti - koji će se izdati najmanje do posljednjeg kvartala godine prije datuma objavljivanja Obaveštenje o ugovoru</b>	<b>c) .Uverenje Osnovnog suda, Odeljenje za ekonomske poslove (potreban je original ili overen notar overen od strane nadležne institucije u vašoj zemlji osnivanja). -za dokumente (pod b i c) mora predati samo pobjednički ponuđač, pre objavljivanja dodele ugovora.U slučaju nepodnošenja takvih dokumenata, njihova ponuda će biti odbijena i</b>

	<b>UA će nastaviti sa sledećim ponuđačem</b>
<b>III.2.2) Profesionalna podobnost</b>	Traže se dokumentovani dokazi:
a) upis kao ekonomski operater u profesionalni, komercijalni i ili registar preduzeća u vašoj zemlji osnivanja; (ako je pobednička tenderska kompanija registrovana van Kosova, mora da registruje predstavništvo na Kosovu pre potpisivanja ugovora)	a) Kopija potvrde o registraciji preduzeća
b) PDV potvrda	b) Kopija potvrde o PDV-u
c) Certifikata e numrit fiskal	c) Kopija potvrde o fiskalnom broju
d) Ekonomski operater (u slučaju EO Grupe, barem vođa grupe) mora dokazati da sistem upravljanja ponuđačem ispunjava kriterijume postavljene u polju izgradnje puteva barem za ove ISO standarde - ISO 9001 2015 - Sistem upravljanja kvaliteta - ISO 39001 2012 - Sistem upravljanja sigurnošću u cestovnom prometu - ISO 14001 2015 - Sistem upravljanja okolišem	d) Važeći certifikati za ISO standarde u području cestogradnje skenirani iz originala.
<b>III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti</b>	Traže se dokumentovani dokazi:
1. Ekonomski operater mora imati finansijski promet u ukupnoj vrednosti od najmanje 500.000,00 Eura u poslednje 3 (tri) godine (pre objavljivanja obaveštenja o ugovoru), u slučaju da lider konzorcijuma mora imati najmanje 60% od vrijednost prometa.	1. Godišnji povrat poreza (CD) podnet PAK-u u poslednje tri godine.
2. Revidirani finansijski izvještaji za posljednje 3 godine od objavljivanja Obavijesti o ugovoru.	2. Kopije revizorskih izvještaja o finansijskim izvještajima EO-a za nadmetanje za protekle 3 godine prije datuma objavljivanja obavještenja o ugovoru.
<b>III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti</b>	Traže se dokumentovani dokazi:
Zahtjev 1- Rukovodilac projekta treba da bude magistar građevinarstva (ili diplomirani inženjer građevine) za putnu ili građevinsku infrastrukturu, sa najmanje 5 (četiri) godine radnog iskustva nakon diplomiranja, da ima dokaz da je uspio sa najmanje tri (3) projekta iste prirode (rekonstrukcija ili izgradnja puteva).	Dokaz 1 - Za životopis rukovodioca projekta, diplomu skeniranu iz originala ili overenu kopiju, ugovor o radu, (u slučaju posvećenosti ovom projektu ugovor menadžera sa ponuđačem mora biti overen i potpisan od obe strane u prisustvo notara) i referentno pismo za najmanje 3 završena projekta u oblasti rekonstrukcije ili izgradnje puteva.
Zahtjev 2- Vođa radionice mora biti magistar građevine (ili diplomirani inženjer građevine) Direkcija putne infrastrukture, sa najmanje 5 (pet) godina radnog iskustva nakon završetka studija, imati dokaze da je upravljao najmanje dvije ( 2) projekti iste prirode (rekonstrukcija ili izgradnja puteva).	Dokaz 2 - Životopis supervizora radionice, diploma skenirana iz originala ili overene kopije, ugovora o radu i referentnog pisma za najmanje 2 završena projekta u oblasti rekonstrukcije ili izgradnje puteva.

<p><b>Zahtjev 3- Geodeta da bude diplomirani inženjer geodezije ili magistar geodezije s najmanje 3 (dvije) godine radnog iskustva ili prvostupnik geodezije s najmanje 5 (pet) godina radnog iskustva nakon završetka studija, da bi imao dokaze da je vodio najmanje dva (2) projekta iste prirode (rekonstrukcija ili izgradnja puteva).</b></p>	<p><b>Dokaz 3 - Za CV geodete, diploma skenirana iz originala ili javnobeležničke kopije, kao i licenca skenirana iz originala ili overene kopije i ugovora o radu, kao i referentna pisma za najmanje 2 završena projekta u oblasti rekonstrukcije ili izgradnje ceste.</b></p>
<p><b>Zahtjev 4- EO za nadmetanje mora imati najmanje jednu osobu certificiranu za sigurnost i zdravlje na radu</b></p>	<p><b>Dokaz 4 - Uverenje o položenom stručnom ispitu iz oblasti zaštite na radu, izdato od Ministarstva rada i socijalne zaštite (skenirano iz originala ili overene kopije). Upozorenje! 1-4 Ako ekonomski operater nema u svom osoblju niti jedno od gore spomenutog osoblja (1-4), tada ih može angažirati - kao dokaz za predstavljanje ugovora o radu ili ugovora o radu kod javnobilježničkog poslodavca, navodeći naslov ovaj projekat i br. nabavke. Takav ugovor moraju potpisati obje strane u prisustvu javnog bilježnika.</b></p>
<p><b>Zahtjev 5 - Ekonomski operater mora dostaviti dokaze da ima ili može zaposliti dovoljno tehničkog osoblja i da min. 20 radnika.</b></p>	<p><b>Dokaz 5 - Spisak zaposlenih iz PAK-a, najmanje za poslednja 3 meseca pre objavljivanja obaveštenja o ugovoru; za osoblje angažovano na ovom projektu koje nije u radnoj vezi sa ponuđačem, kao dokaz za predstavljanje ugovora za predmetni projekat (ovjereno).</b></p>
<p><b>Zahtjev 6 - Ekonomski operater mora dostaviti dokaze koji su uspješno završili ugovore iste prirode u posljednje tri godine od datuma objavljivanja Obavijesti o ugovoru, vrijedni najmanje 375.000,00 eura</b></p>	<p><b>Dokaz 6 - Spisak ugovora mora se dostaviti skeniran iz originala - potpisao i ovjerio OE, navodeći naziv projekta, iznos ugovora, datum završetka ugovora i reference ili izvještaje o tehničkom prijemu. Reference ili izvještaji o tehničkom prijemu trebaju odgovarati listi ugovora.</b></p>
<p><b>Zahtjev 7 - Spisak alata, objekata i tehničke opreme koji su neophodni za provedbu projekta kako je navedeno u tenderskom dosijeu u Prilogu 1</b></p>	<p><b>Dokaz 7 - Spisak alata mora se dostaviti skeniran iz originala - potpisan i ovjeren pečatom O.E. Oprema koja je registrovana mora se dokazati registracijskom knjižicom, dok drugu opremu EO mora dokazati dokumentom o svom vlasništvu (račun, JCD itd.). Pažnja! U slučaju da EO ne posjeduje nijednu potrebnu opremu, mora ponuditi ugovor o iznajmljivanju opreme. Ugovor mora biti u ime ovog projekta s valjanošću trajanja ovog ugovora koji su potpisale i ovjerile obje strane. Ugovor mora biti ovjeren kod javnog bilježnika - potpisan između stanodavca i stanara u prisustvu javnog bilježnika. Dokazi o</b></p>

	opremi moraju biti navedeni na spisku priloženom uz Dodatak 1. Dokazi moraju biti vidljivi. Napomene Naručilac zadržava pravo da verifikuje isporučenu opremu. U slučaju neslaganja podataka, EO će biti eliminiran.
Zahtjev 8. a) Osnova za licenciranu proizvodnju asfalta, u vlasništvu ili ugovoru za opskrbu asfaltom sa licenciranim EO. b) Osnova za proizvodnju licenciranog betona, u vlasništvu ili ugovoru za isporuke betona sa licenciranim EO. c) Licencirani kamenolom ili ugovor o isporuci šljunka (agregata) sa licenciranim EO.	Dokazi 8, a, b, c Važeće licence (skenirane iz originala) koje je izdala Nezavisna komisija za rudnike i minerale ili sporazumi o isporuci asfalta, betona i šljunka sa operatorom koji je licencirao NKRM. Ugovor mora biti ovjeren kod javnog bilježnika - potpisan između stanodavca i stanara u prisustvu javnog bilježnika.

### III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju	Da <input type="checkbox"/>	Ne <input type="checkbox"/>
Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu		
III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da <input type="checkbox"/>	Ne <input type="checkbox"/>

## DEO IV: PPOSTUPAK

### IV.1) VRSTA POSTUPKA

<input checked="" type="checkbox"/>	Otvoreni
<input type="checkbox"/>	Ograničeni
<input type="checkbox"/>	Konkurentni sa pregovorima
<input type="checkbox"/>	Kvotiranje cena
<b>IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje</b> ( <i>ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima</i> )  Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:	
<b>IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora</b> ( <i>konkurentni postupak sa pregovorima</i> )  Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>  Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>	
IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:	
IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji	

Elektronička aukcija se primenjuje:

Po

Jo

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

## IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

<input checked="" type="checkbox"/> Najniža cena <i>ili</i> <input type="checkbox"/> Ekonomski najpovoljniji tender u smislu
<input type="text"/>

## IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

<b>IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ako da,</i> Prethodno obaveštenje o nameri od Druge ranije objave ( <i>ako je primjenjivo</i> ) od od
<b>Dokumenta se plaćaju</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ako je da, cena</i> EUR Uslovi i metoda plaćanja:
<b>IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće</b> Datum <b>18.09.2020</b> vreme: <b>13:30:00</b> mesto: <b>KOMUNA E ISTOGUT, ZYRA NR.207</b>
<b>IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen</b> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>
Ako je odgovor da, navedite razloge <b>NA TEMELJU SLUŽBENOG PISMA JEDINICE ZAHTJEVA 04 BR. 76 20 ARSYTIM Budući da smo PROJEKAT IZVRŠENJA IZGRADNJE PUTA U CENTRU ISTOG, koji je put povezan s cestom MAJKA TEREZA I IZVRŠENJE JEDNOGORNNOG ova dva projekta, DALJE bi se riješio problem kanalizacijskog priključka, vodovoda, električne energije i infrastrukture.</b>
<b>IV.3.4 ) Da li je potrebna garancija tendera</b> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>
Ako je odgovor da, iznos garancije tendera <b>7000EURO</b> Validnost garancije tendera u danima <b>90</b> <i>ili</i> mesecima
<b>IV.3.5) Period validnosti tendera</b> Do datuma: <i>ili</i> Trajanje u danima <b>60</b> ili mesecima

#### **IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera**

Datum: **18.09.2020** vreme: **13:30:00** mesto: **KOMUNA E ISTOGUT, ZYRA NR.207**

### **DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE**

#### **V.1 ŽALBE**

**Svaka zainteresovana strana može da uložiti žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.**

#### **V.2) DODATNE INFORMACIJE**

**Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.**

*Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]*